

# CONCURSO LITERARIO PARA TRADUCTORES E INTÉRPRETES



Palabras+ y la Asociación de Funcionarios Internacionales Españoles (AFIE), en colaboración con la Facultad de Traducción e Interpretación (FTI) de la Universidad de Ginebra, la Asociación Internacional de Traductores de Conferencias (AITC) y el Club del Libro en Español, convocan una edición especial del concurso literario para traductores e intérpretes «De la traducción a la creación».

En 2018 cumplimos 5 años. En las cuatro ediciones anteriores, traductores e intérpretes hispanohablantes compartieron con nosotros su visión del mundo. Queremos daros las gracias por haber aceptado todas nuestras propuestas y haberle dado impulso a este concurso. Para celebrar nuestro primer lustro, hemos decidido lanzar una edición especial. ¡Ya estamos deseando leerlos!

## 1. TEMA DE LA QUINTA EDICIÓN: LA IDENTIDAD

Este año os invitamos a que nos enviéis:

UNA FOTOGRAFÍA (O UN MONTAJE FOTOGRÁFICO)

y

UNA DÉCIMA

sobre el tema de la «IDENTIDAD».

La décima es una composición poética de diez versos octosílabos con rima

a b b a a c c d d c.

## 2. PARTICIPANTES

Podrán participar los traductores o intérpretes (estén o no en activo) y los estudiantes de traducción e interpretación que tengan el español como lengua de destino.

### 3. PRESENTACIÓN DE LAS OBRAS

Cada participante enviará un correo electrónico a la dirección [palabrasmas@afie.es](mailto:palabrasmas@afie.es) e indicará el título de la obra en «Asunto».

En el cuerpo del mensaje describirá brevemente (máximo 5 líneas) su experiencia justificable como traductor o intérprete.

Adjuntará al correo dos ficheros: un documento PDF que contenga la décima y un documento JPEG que contenga la imagen que haya elegido para ilustrar el texto.

Este año nos gustaría dar a conocer los nombres de los participantes que lo deseen. Por lo tanto, puedes firmar tu décima con tu nombre y apellido, si quieres que los demos a conocer, o con tu seudónimo, si prefieres mantener el anonimato.

- Las décimas estarán escritas en español y serán originales.
- Las fotografías tendrán una resolución mínima de 300 dpi.
- Tanto la décima como la fotografía serán obras inéditas del participante y no habrán sido premiadas con anterioridad ni estarán pendientes de fallo en otros certámenes.
- Puedes enviar tu obra antes de las 12 de la noche (hora de Ginebra, Suiza) del 17 de septiembre de 2018.

### 4. PREMIOS Y DIFUSIÓN

Los miembros del Comité Palabras+ elegirán la obra que, en su opinión, mejor refleje el tema de la identidad. El autor de la obra recibirá un premio de **200 CHF**.

Las fotografías y las décimas que cumplan los requisitos se publicarán electrónicamente en el [sitio Web de la AFIE](#) y en la cuenta de Instagram de Palabras+ (@de\_la\_traducion\_a\_la\_creacion). Si tienes cuenta de Instagram, te invitamos a que, una vez que hayas recibido el acuse de recibo del concurso, cuelgues tu fotografía en tu cuenta, poniendo tu décima como comentario (no olvides identificarla con #de\_la\_traducion\_a\_la\_creacion, @de\_la\_traducion\_a\_la\_creacion).

Los miembros del Comité Palabras+ harán una selección de las mejores obras (que cumplan los requisitos) y las expondrán en alguno de los actos organizados durante la tercera edición de la [Semana del Español](#), que tendrá lugar en el mes de octubre en Ginebra (Suiza). Si no quieres que publiquemos o exponamos tu obra, indícanoslo expresamente en tu mensaje.

La presentación de una obra al concurso supone la plena aceptación de las presentes bases por parte del participante. El autor conserva todos los derechos sobre las obras presentadas.

Se ruega dar la máxima difusión.

Palabras+